



# Народное слово

Узбекистан —  
государство  
с великим  
будущим

Издается с 1 января 1991 года • www.narodnoeslovo.uz • e-mail: info@narodnoeslovo.uz • 18 августа 2016 года, № 160 (6565)

Четверг

Сканируйте QR-код, быстрый переход на наш сайт



## ПРИЕМ В РЕЗИДЕНЦИИ ОКСАРОЙ

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 17 августа в резиденции Оксарой принял министра государственного управления и внутренних дел Республики Корея Хон Юн Сика.



Тепло приветствуя гостя, глава нашего государства отметил, что в Узбекистане высоко ценят и придают приоритетное значение дальнейшему укреплению отношений стратегического партнерства с Республикой Корея. Также Ислам Каримов выразил уверенность в том, что настоящий визит будет способствовать расширению взаимовыгодного сотрудничества прежде всего в сфере дальнейшего совершенствования государственного управления и внедрения «Электронного правительства».

Государственные визиты Президента Республики Корея Пак Кын Хэ в Ташкент в июне 2014 года и Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова

в Сеул в мае 2015 года придали мощный импульс всестороннему развитию полномасштабного взаимодействия между двумя государствами прежде всего в экономической сфере.

По итогам этих двух визитов подписано свыше ста двусторонних документов, включая соглашения в сфере торгово-экономического, инвестиционного, технологического и финансового сотрудничества на общую сумму более 9,5 миллиарда долларов США.

Южная Корея является одним из основных инвестиционных и технологических партнеров Узбекистана. Совместно с «ДжиЭм-Корея», «Кореан Эйр», «КОГАЗ», «Лотте», «ДжиЭс»,

«Поско-Дэу», «Самсунг», «Шингдонг», «Колон» и многими другими ведущими южнокорейскими компаниями как надежными традиционными многолетними партнерами реализованы и реализуются крупные инвестиционные проекты в нефтегазовой, электротехнической, текстильной отраслях, по производству новых видов строительных и отделочных материалов, высокоеффективных фармацевтических препаратов.

В настоящее время объем прямых инвестиций Республики Корея в экономику Узбекистана превысил семь миллиардов долларов. В нашей стране успешно функционируют 440 предприятий с участием южнокорейских инве-

сторий, аккредитованы представительства 77 компаний.

Столица особо отметила, что в ходе визита Премьер-министра Южной Кореи Хван Ге Ана в Узбекистан в мае текущего года состоялось открытие Устьюртского газохимического комплекса на базе месторождения Сургиль, ставшего настоящим символом узбекско-корейского инвестиционного сотрудничества.

В рамках сотрудничества в сфере ИКТ с привлечением технического содействия южнокорейской стороны реализован проект по внедрению системы «Электронного правительства» в Республике Узбекистан с организацией обучения и повышения квалификации специалистов в

этой сфере. В соответствии с Меморандумом о сотрудничестве с компанией «LG CNS», подписанным в июне 2014 года, создано и действует совместное предприятие по разработке информационных систем и программных продуктов для системы «Электронное правительство» и реального сектора экономики в Республике Узбекистан — «LG CNS Узбекистан».

Хон Юн Сик выразил искреннюю признательность главе нашего государства за теплый прием и отметил готовность Южной Кореи всесторонне развивать полномасштабное и взаимовыгодное партнерство с Узбекистаном.

**УзА.**  
Фото С. Урмонова.

## Партнерство

### Узбекско-южнокорейский форум сотрудничества

В Академии государственного управления при Президенте Республики Узбекистан прошел узбекско-южнокорейский форум сотрудничества в области совершенствования системы государственного управления и внедрения «Электронного правительства».

В мероприятии приняли участие руководители, ответственные сотрудники органов государственной власти и управления двух стран, представители министерств и ведомств, компаний и концернов, научно-исследовательских центров двух стран, действующих в сфере информационных технологий и телекоммуникаций, торговли, инвестиций, экономики, архивного дела, интеллектуальной собственности, образования, культуры, юрисдикции и ноу-хау, реализуется множество перспективных проектов.

Онношение между Республикой Узбекистан и Республикой Корея подняты на уровень стратегического партнерства. Взаимовыгодное сотрудничество развивается во всех сферах, в частности, в сфере внедрения высоких технологий в различные отрасли. С участием специалистов и деловых кругов Южной Кореи в экономику нашей страны, систему государственного управления внедряются современные технологии и ноу-хау, реализуется множество перспективных проектов.

Не случайно развитие в Узбекистане сферы информационных технологий и телекоммуникаций, широкое внедрение системы «Электронного правительства» осуществляется совместно с Южной Кореей — одним из мировых лидеров в сфере ИКТ. В валовом внутреннем продукте Южной Кореи доля информационно-коммуникационных технологий составляет более 11,8 процента.

## В Законодательной палате Олий Мажлиса

### Национальный парламент: правовое обеспечение реформ

Парламент — это зеркало, в котором ярко отражается жизнь общества. Следовательно, существующие в обществе стремления, мысли и взгляды должны найти свое отражение в обсуждениях и парламентской полемике. Только тогда парламент воплотит в жизнь все пожелания и волю народа, все его скованные мечты. Только после этого люди начнут верить в такую законодательную власть.

(из доклада Президента Ислама Каримова на совместном заседании Законодательной палаты и Сената Олий Мажлиса. 28 января 2005 года)

**В Законодательной палате Олий Мажлиса Республики Узбекистан состоялась посвященная 25-летию независимости страны парламентская конференция на тему «Формирование и развитие национального парламентаризма».**

В мероприятии наряду с депутатами приняли участие члены Сената Олий Мажлиса, представители органов государственной власти и управления, Института мониторинга действующего законодательства при Президенте Республики Узбекистан, Академии государственного управления, Независимого института по мониторингу формирования гражданского общества, ученые-правоведы. Выступившие на конференции Спикер Законода-

тельной палаты Олий Мажлиса Н. Исимолов и другие особо отметили, что в годы независимости создан политico-правовой фундамент для формирования парламента страны как истинно демократического института.

Четверть века назад Узбекистан избрал собственный путь развития, признанный во всем мире как «узбекская модель», которая послужила основой для последовательного и поэтапного осуществления глубоко продуманных реформ

во всех сферах жизни общества. Подчеркивалось, что с обретением суверенитета началась история развития нового законодательного органа Узбекистана, одного из важнейших институтов государственной власти. Однопалатный парламент, действующий до 2004 года, внес весомый вклад в строительство общественно-политической системы молодого независимого государства, справедливого гражданского общества, формирование правовой основы развития социально-экономической и других сфер, укрепление национальной государственности. Конституции страны заложены

прочные основы избирательной системы, обеспечивающей свободное волеизъявление народа.

По опыту развитых стран мира к 2000-м годам были созданы условия для дальнейшего совершенствования деятельности высшего законодательного органа страны. По итогам общенародного референдума, проведенного по инициативе Президента 27 января 2002 года, сформирована правовая основа для формирования двухпалатного парламента, состоящего из Законодательной палаты, работающей на профессиональной основе, и Сената, как палаты территориального представительства. Законодательная власть в Узбекистане вступила в новый этап развития. Это позволило значительно повысить качество принимаемых законов, расширились полномочия Олий Мажлиса по осуществлению контрольных функций.

2

## Достижения

### Юные узбекские математики завоевали сразу пять золотых медалей на международной олимпиаде

13–14 августа в Сингапуре состоялась международная олимпиада по математике («Singapore International Math Olympiad Challenge», SIMOC-2016). Школьники нашей страны, как и узбекские олимпиадчики на другом конце света, преподнесли настоящий подарок своему народу к славному празднику Родины — юбилею независимости.

В этом году состязания по математике собрали 780 учеников школ из разных уголков мира. Отборочные туры были организованы в группах, и

участники проходили этот этап путем решения ребусов и математических задач.

3

## Традиции

### Единение и доброта ярко проявляются в дни всенародного хашара

Накануне самого великого и дорогого праздника августа объявлен месячником благоустройства и чистоты, а 20 и 21 августа — днями всенародного хашара.

В годы независимости хашар, являющийся вековой ценностью нашего народа, стал общенародным движением, символом созидательности и доброты. Во времена хашаров, традиционно проводимых в честь знаменательных дат, повсеместно осуществляется широкомасштабная работа по благоустройству, а также оказывается материальная и моральная помощь нуждающимся.

Для проведения в ближайшие выходные хашара на высоком организационном уровне в республиканском управлении благотворительного общественного фонда «Махалла» создана специальная рабочая группа. В настоящее время все территориальные подразделения фонда, около десяти тысяч органов самоуправления граждан, другие государственные и общественные организации ведут подготовку к важному событию.

2

В ходе двухдневного хашара будет выполнен огромный объем работы по очистке территорий, приведению в порядок махаллинских газаров, мест поклонения и кладбищ, формовке деревьев. Продолжится благоустройство и озеленение улиц, дворов и площадей.

А цель одна: пусть наша махалля и наш общий дом — любимая Родина будут еще краше! Пусть все соотечественники встретят торжества в честь 25-летия независимости в прекрасной атмосфере.

4

## Узбекско-южнокорейский форум сотрудничества

1

Под руководством Президента Ислама Каримова в нашей стране уделяется особое внимание развитию данной сферы. В соответствии с Законом Республики Узбекистан «Об электронном правительстве» создана необходимая правовая база. На основе Комплексной программы развития Национальной информационно-коммуникационной системы Узбекистана на 2013–2020 годы осуществляется последовательная работа. Во все сферы внедряются информационно-коммуникационные технологии, ускоряется создание информационных ресурсов, систем и сетей, увеличивается количество и повышается качество интерактивных государственных услуг, предоставляемых населению и субъектам предпринимательства.

Возвращаясь в себя все эти процессы система «Электронного правительства» становится важным средством взаимодействия между государством и обществом. Через Единый портал государственных интерактивных услуг оказывается множество услуг юридическим и физическим лицам. Технически и технологически переоснащаются коммуникационные сети,

ощущимо повышается качество интерактивного обслуживания.

Между Министерством по развитию информационных технологий и коммуникаций Республики Узбекистан и Министерством науки, информационно-коммуникационных технологий и планирования будущего Республики Корея налажено эффективное сотрудничество. При Министерстве по развитию информационных технологий и коммуникаций Республики Узбекистан организован Центр развития системы «Электронного правительства». Данный центр играет важную роль в формировании национальной системы информатизации. Южнокорейские специалисты содействуют развитию системы «Электронное правительство» в нашей стране, подготовке и повышению квалификации кадров. В сфере налажен взаимный обмен опытом, что дает эффективные результаты.

В Академии государственного управления при Президенте Республики Узбекистан обучение ведется в соответствии с международными стандартами, на основе современных информационно-коммуникационных и инновационных технологий. Академия также тесно сотрудничает с науч-

но-исследовательскими и образовательными учреждениями Южной Кореи и других государств.

В активно и эффективно действующем Университете Инха в Ташкенте студенты получают образование на основе международных стандартов в области производства продуктов программного обеспечения, управления информационными системами и компьютерными сетями. При Ташкентском университете информационных технологий действуют учебный центр «Электронного правительства» и Узбекско-южнокорейский центр информационных технологий. С октября 2012 года функционирует Узбекско-южнокорейский совет в области информатизации.

На форуме гостям была представлена информация о работе, осуществляющейся в нашей стране по внедрению «Электронного правительства» и дальнейшему совершенствованию системы государственного управления, развитию сферы ИКТ, укреплению международного сотрудничества в этом направлении. Специалисты Южной Кореи высоко оценили работу, проводимую в Узбекистане на пути использования современных ИКТ в жизни государства и общества, развития техно-

логии и инфраструктур, подготовки кадров и повышения квалификации специалистов.

— Нас очень радует то, что все более укрепляется стратегическое партнерство между Узбекистаном и Южной Кореей, — говорит Хон Юн Сик. — Встречи на высшем уровне служат важным фактором в дальнейшем последовательном развитии взаимосвязей между нашими странами. В рамках визита мы посетили информационный центр логистики «Навои», стали свидетелями динамичного развития экономики Узбекистана. Данный форум послужил обсуждению перспектив двустороннего сотрудничества в сфере государственного управления и его дальнейшему развитию, обмену мнениями и опытом в различных направлениях отрасли, внедрению ноу-хау, дальнейшему повышению экономической мощи наших стран. Пользуясь случаем, искренне поздравляю народ Узбекистана с приближающимся праздником 25-летия государственной независимости страны.

На форуме подчеркивалось, что в Узбекистане уделяется особое внимание подготовке и повышению квалификации кадров в сфере государственного управления,

используя передовой опыт Южной Кореи.

Участники мероприятия обменились мнениями по вопросам дальнейшего развития сферы государственного управления, совершенствования системы «Электронного правительства», обмена электронной документацией и информацией, хранения, оцифровки архивных документов.

Также были обсуждены вопросы дальнейшего расширения взаимного сотрудничества, совершенствования системы государственного управления, широкого внедрения в сферу современных ИКТ, подготовки кадров и повышения квалификации специалистов.

Между агентством «Узархив» и Национальным архивом Республики Корея подписан меморандум взаимопомощи по сотрудничеству.

Министру государственного управления и внутренних дел Республики Корея Хон Юн Сик присвоено звание Почетного доктора Академии государственного управления при Президенте Республики Узбекистан.

Делегация Республики Корея также провела переговоры в ряде министерств и ведомств нашей страны.

**Нодира МАНЗУРОВА, корр. УЗА.**

## Энергетическая независимость: залог успешного развития и благополучия

1

Так, построенная за годы независимости ВЛ 500 кВ «Ново-Ангренская ТЭС — Сырдарьинская ТЭС» протяженностью 123,2 километра и современная ПС 500 кВ «Узбекистанская» исключили имеющиеся технические ограничения по передаче мощности электростанций в Ферганскую долину, обеспечили качественное проведение ремонтно-восстановительных работ электрических сетей и улучшили электроснабжение в Ташкентской части энергосистемы и Ферганской долине.

Введены в работу современные подстанции 220 кВ «Каракалпакстан» с двумя высоковольтными линиями электропередачи и ПС 110 кВ «Технологическая» в Северо-Западном узле, которые позволили обеспечивать электроэнергии Кунградский содовый завод, Устюртский газохимический комплекс, а также коммерческие и бытовые объекты и устойчивую работу трех современных газотурбинных установок Устюртского ГХК в составе энергосистемы.

Ввод в строй ПС 500 кВ «Согдиана» с линиями электропередачи сверхвысокого напряжения 500 кВ от Сырдарьинской ТЭС до ПС «Согдиана» и от ПС «Гузар» позволило создать собственное кольцо 500 кВ, которое обеспечило надежность работы электростанций в Самарканда-Бухар-

ской части энергосистемы и исключило энергетическую зависимость региона от поставки от соседних энергосистем. С учетом перспективного увеличения спроса, обеспечения опережающего развития энергетики и повышения экономичности функционирования как назовокольтных и распределительных сетей 0,4–6–10 кВ, так и высоковольтных транспортирующих магистральных электрических сетей в настоящие время производится модернизация и замена устаревшего оборудования с участием мировых финансовых институтов. Эти проекты предусматривают замену основного оборудования подстанций: трансформаторов, выключателей, устройств релейной защиты и автоматики на современные, увеличение их номинальной мощности, обновление и развитие электрических сетей, повышение их пропускной способности.

Внедряется в энергосистеме автоматизированная система учета и контроля потребления электрической энергии, что позволило скратить потери, осуществлять точное измерение количества потребленной и переданной энергии, повысить эффективность функционирования и улучшить технико-экономические показатели энергосистемы.

В соответствии с Программой мер по обеспечению структурных преобразований, модернизации и

диверсификации производства на 2015–2019 годы предусмотрена реализация 15 приоритетных проектов в теплоснабжении с вводом новых генерирующих мощностей, которые позволяют увеличить установленную суммарную мощность электростанций в 1,5 раза.

В настоящее время осуществляется реализация семи инвестиционных проектов, обеспечивающих ввод дополнительной мощности, с привлечением иностранных инвестиций, в том числе строительство парогазовых установок мощностью от 250 МВт до 450 МВт на действующих Талимаджанской, Навийской и Тахиаташской тепловых электростанциях.

Кроме того, осуществляется строительство новой Туракурганской ТЭС с двумя блоками ПГУ мощностью по 450 МВт в Наманганской области, ввод в эксплуатацию которой в ближайшем будущем позволит значительно повысить надежность и качество энергоснабжения потребителей Ферганской долины. Двукратное повышение эффективности использования природного газа последует в результате внедрения на теплотеплоэнергетических турбогенераторах № 4 в Ташкенте четырех газотурбинных установок (ГТУ) мощностью по 27 МВт, обеспечивающих комбинированное производство электрической и тепловой энергии.

В обозримой перспективе будут продолжены работы по реконструкции, техническому перевооружению тепловых и гидроэлектростанций, а также их дальнейшему развитию в сово-

купности с расширением использования возобновляемых источников энергии для производства электрической энергии в промышленных объемах.

За годы независимости пройден нелегкий путь развития энергетики и становления Узбекистана как крупнейшей энергетической державы в Центральноазиатском регионе. Благодаря эффективной политике руководства Узбекистана в сфере энергетики, внедрения современных технологий сжигания высококалорийного угля. Следует отметить, что реализация проекта осуществляется за счет кредита КНР для стран ШОС.

В гидроэнергетическом секторе основное внимание уделяется вопросам модернизации действующих гидроэлектростанций, а также строительства в первую очередь малых ГЭС. В частности, в соответствии с Программой развития до 2020 года предусматривается модернизация 11 действующих ГЭС для дальнейшего повышения безопасности эксплуатации гидротехнических сооружений с увеличением мощности станций. Дальнейшее освоение гидроэнергетического потенциала предусматривает строительство в Ташкентской, Андиканской и Кашкадарьянской областях пяти малых ГЭС.

В гидроэнергетическом секторе основное внимание уделяется вопросам модернизации действующих гидроэлектростанций, а также строительства в первую очередь малых ГЭС. В частности, в соответствии с Программой развития до 2020 года предусматривается модернизация 11 действующих ГЭС для дальнейшего повышения безопасности эксплуатации гидротехнических сооружений с увеличением мощности станций. Дальнейшее освоение гидроэнергетического потенциала предусматривает строительство в Ташкентской, Андиканской и Кашкадарьянской областях пяти малых ГЭС.

В обозримой перспективе будут продолжены работы по реконструкции, техническому перевооружению тепловых и гидроэлектростанций, а также их дальнейшему развитию в сово-

купности с расширением использования возобновляемых источников энергии для производства электрической энергии в промышленных объемах.

**Дадаюн ИСАКУЛОВ, первый заместитель**

**председателя правления**

**АО «Узбекэнерго».**

## Национальный парламент: правовое обеспечение реформ

1

Как отмечалось на парламентской конференции, выдвинутая главой государства Концепция дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране стала важным фактором повышения роли законодательной ветви власти в структуре государственной власти страны. Внесенные на ее основе поправки в Конституцию способствовали дальнейшему усилению влияния Олий Мажлиса, фракций политических партий в нижней палате. В частности, в число полномочий парламента включено заслушивание и обсуждение отчета Презьер-министра по актуальным вопросам социально-экономического развития страны, осуществление парламентского контроля. Сегодня каждый законопроект или проект постановления Законодательной палаты предварительно обсуждается на заседаниях

Конференции особы отмечалось, что перед национальным парламентом стоят перспективные задачи по обеспечению правовой платформы дальнейшего последовательного развития страны, повышению благосостояния нации. На конференции особенно отмечалось, что перед национальным парламентом стоят перспективные задачи по обеспечению правовой платформы дальнейшего последовательного развития страны, повышению благосостояния нации.

В ходе конференции участники парламентской конференции обменялись мнениями. Как отметил заведующий отделом Института мониторинга действующего законодательства при Президенте Республики Узбекистан М. Мамасидиков, в Узбекистане наконец-то большой опыт в деле формирования парламентаризма. Он служит основой последовательности и системности осуществляемых в стране кардинальных социально-экономических и общественно-политических реформ, эффективного планирования и прогнозирования законотворческой деятельности, что позволяет четко определять, какие законы необходимо принять для решения конкретных задач государственного управления, экономического развития, последовательного построения демократического государства, что является нашей главной целью.

Выступивший председатель Комитета по демократическим институтам, национальным организациям и органам самоуправления граждан Законодательной палаты Олий Мажлиса А. Сайдов подчеркнул, что парламент играет важную роль в формировании гражданского общества. Принятые в последние годы парламентом законы и постановления способствовали дальнейшему укреплению взаимодействия институтов гражданского общества и государственных органов, повышению эффективности системы государственной поддержки их деятельности. При этом важную роль сыграло принятие законов «О социальном партнерстве», «Об открытии деятельности органов государственной власти и управления», а также ряда других законов, способствующих дальнейшему укреплению взаимодействия институтов гражданского общества и государственных органов, повышению эффективности системы государственной поддержки их деятельности. При этом важную роль сыграло принятие законов «О социальном партнерстве», «Об открытии деятельности органов государственной власти и управления», а также ряда других законов, способствующих дальнейшему укреплению взаимодействия институтов гражданского общества и государственных органов, повышению эффективности системы государственной поддержки их деятельности.

На конференции наряду с членами фракций политических партий также выступили представители научных кругов. В частности, доктор юридических наук профессор О. Окулов отметил, что в настоящее время при комитетах низней палаты парламента сформированы экспертные группы из числа ученых и специалистов. Они принимают активное участие в обсуждении законопроектов, что способствует эффективной организации законотворческой деятельности, принятию всесторонне взведенных законов.

Развитие национального парламентаризма, эффективная многопартийная система открывают новые возможности для роста гражданской активности граждан, развития истинной многопартийности, углубления демократических реформ. В нем четко определен правовой статус фракций политических партий в парламенте, заметно усилилось их место в повышении эффективности законотворчества, межфракционной созытательности. Кроме того, в законе законодательно закреплены права парламентского большинства и оппозиции. На сегодняшний день в Законодательной палате Олий Мажлиса сформирован и эффективно действует Блок демократических сил в составе фракций двух партий — Движения предпринимателей и деловых людей — Либерально-демократической партии Узбекистана «Миллий тикланиши». Фракции Народно-демократической партии Узбекистана и Социал-демократической партии Узбекистана «Адолат» составляют парламентскую оппозицию.

Доклад Президента страны Ислама Каримова на совместном заседании Законодательной палаты и Сената Олий Мажлиса 23 января 2015 года стал важным программным документом в повышении уровня деятельности парламента, совершенствовании механизмов эффективного осуществления депутатами полномочий. Обозначенные в докладе восемь приоритетных направлений стали основой планирования деятельности низшей палаты на ближайшую и долгосрочную перспективу, совершенствования законотворческого процесса.

За прошедшие полтора года в центре внимания депутатов были вопросы по повышению эффективности правоприменительной практики, а также усиления влияния законов на ход общественно-политических, социально-экономических, судебно-правовых реформ. В этом направлении проведена масштабная аналитическая и практическая работа.

Участники мероприятия особо подчернули значение принятого недавно Закона «О парламентском контроле», способствовавшего созданию единой и систематизированной законодательной базы осуществления парламентского контроля за исполнением требований

управляющего треста Ойбек Тулаганов. — Самое главное, что заложено еще при его проектировании — это прочность и безопасность конструкций. Причем строительство ведется с учетом требований сейсмостойкости, климатических условий. Все продумано до мелочей, используются определенные марки цемента, арматуры, в бетон добавляются специальные компоненты, позволяющие вести его ликвидацию в нашем жарком климате. Проездная часть состоится из пяти слов — выравнивающий, обмазочный изоляция битумом, оклеекчая изоляция, защитное бетонное покрытие, армированное катанкой. И только когда весь этот своего рода «прибор» наберет необходимую прочность, укладывается асфальт.

В этом грандиозном проекте большое внимание уделяется и пешеходам, создаются условия для комфортного и безопасного перехода улицы. Их поток на данном участке тоже довольно активный. Особенно много молодежи, так как здесь располагается Ташкентский эстрадно-цирковой колледж. Поэтому строители возводят современный крытый надземный пешеходный переход, оснащенный эскалатором.

Данная эстакада является далеко не единственным объектом, который строит трест. На счету предприятия несколько сотен искусственных сооружений по всей республике. Оно также принимало участие в строительстве двух мысовых тоннелей, мостов и других искусственных сооружений на железнодорожном участке Ангрен — Пап. Недавно завершились работы по реконструкции авто- и железнодорожного путепроводов, пересекающих улицу Тараккиёт. Кроме этого, осуществляется ремонт с расширением проезжей части на участке, где демонтирована трамвайная линия. Движение по данной улице уже открыто. Шестиполосная проезжая часть, по три полосы в каждом направлении, способствует оптимальной эксплуатации дороги, позволяя увеличить ее пропускную способность.

Кроме того, в канун великого праздника — Дня независимости, будет сдан еще один столичный объект, на котором сейчас полным ходом ведутся строительные работы — это площадь Октября. Там же проводятся масштабные преобразования автомобильной развяз

18 августа 2016 года

Юные узбекские математики  
завоевали сразу пять золотых медалей  
на международной олимпиаде

1

После предварительного отбора наиболее отличившиеся школьники приняли участие в финальном туре, по итогам которого были определены победители в соответствии с их возрастом.

Весьма похвально, что среди триумфаторов SIMOC-2016 сразу пять представителей Узбекистана, которые удостоились медалей высшей пробы. Достойными своих величайших предков-математиков оказались Абдурахим Арипов, Мухаммадамир Рахмонбердиев, Абулла Гайратуллаев, Марина Тен и Владислав Галлерин. Кроме того, остальные школьники из страны Аль-Хорезми были удостоены серебряных и бронзовых наград, а также командных призов.

В церемонии награждения победителей в качестве почетного гостя принял участие **министр коммуникаций и информации Республики Сингапур Чи Хонг Тат**. В своей приветственной речи он отдельно отметил активное участ-

## Досуг

# Отдых у озера в центре столицы

Как никогда многолюдно в эти предпраздничные дни в Национальном парке Узбекистана имени Алишера Навои. Расположенный в центре города, он является излюбленным местом отдыха горожан и гостей столицы. Вечерами сюда съезжаются семейные пары с детьми, молодежь, представители старшего поколения.

В парке созданы все условия для отдыха и развлечений. Кроны вековых деревьев образуют тенистые аллеи, а декоративные кустарники и цветочные клумбы создают праздничную атмосферу. Вся территория хорошо освещена, многочисленные лестницы и мости придают парку особую привлекательность.

Желающие могут искупаться в озере, позагарать у песчаного берега. Вода здесь всегда чистая и прозрачная. Многим

нравится прогулка на пароме, катамаране, моторной лодке, катание на велосипеде и роликовых коньках. Для удобства посетителей открыто несколько пунктов общественного питания, где можно перекусить, отведать мороженое, выпить сок.

Возрослые и дети могут воспользоваться услугами современных аттракционов, интересно провести время в зале компьютерных игр, летнем кинотеатре или живом уголке. Для

тех, кто дружит со спортом, открыты секции футбола, волейбола, шахмат, шашек и другие.

— Часто провожу в парке с внуками свободное время, — говорит пенсионерка Фотима Зокирова. — Здесь работает уникальная в своем роде детская железная дорога протяженностью 1 700 метров. Ребята любят на ней кататься, общаться с проводниками и машинистом. Они также с удовольствием кружатся на каруселях, слушают выступления эстрадных артистов.

— Мы ведем большую культурно-просветительскую работу среди населения, — рассказывает директор парка Рустам Саидов. — В эти дни проводим праздничные мероприятия, посвященные 25-летию

независимости: творческие конкурсы, спортивные состязания, фестивали, «круглые столы», вечера поэзии. В них участвуют представители столичного хокимията, активисты махаллей, известные спортсмены, деятели науки и культуры, предприниматели.

А в день народного гуляния на двух сценах парка пройдут большие концерты, в которых примут участие ведущие артисты, представители районного центра культуры и досуга населения.

У. ХАМИДОВ.



Фото В. Григорьева

## Реклама и объявления



ИА «Жахон».

## АО «КДБ Банк Узбекистан» переехал в новое здание

### Уважаемые клиенты и партнеры!

Рады вам сообщить, что 13 — 14 августа 2016 года АО «КДБ Банк Узбекистан» переехал со старого месторасположения по адресу: Республика Узбекистан, 100015, г. Ташкент, Мирабадский р-н, ул. Ойбека, 32 в новое здание по адресу:

**Республика Узбекистан, 100047, г. Ташкент, Мирабадский р-н, ул. Бухоро, 3.**

С 15 августа 2016 года мы начали обслуживать клиентов по новому адресу.

Новые помещения банка отвечают самым современным требованиям и позволяют совершать весь спектр банковских операций. Офис банка расположен в центре Ташкента и является еще более удобным для визитов клиентов.

В настоящее время с открытием нового офиса мы можем предложить клиентам более удобные и комфортные условия обслуживания, направленные на эффективность нашего сотрудничества.

Приглашаем посетить наш банк по новому адресу.

Пожалуйста, свяжитесь с нами для получения более подробной информации.

Телефон (0-371) 120-80-00. Факс (0-371) 120-69-70.  
E-mail: info@kdb.uz Сайт: www.kdb.uz

Услуги лицензированы

## ANNOUNCEMENT OF THE BIDDING EXTENSION

Issuing date: August 18, 2016  
21st Century Uzbekistan-Korea Friendship Children's Hospital  
(Establishment of Children's Medical Center) Project  
Loan No.: UZB-7

1. The Government of the Republic of Uzbekistan (hereinafter referred to as the «Borrower») has received a loan from the Export-Import Bank of Korea (hereinafter referred to as the «Bank») from the resources of the Economic Development Cooperation Fund (hereinafter referred to as «EDCF») of the Republic of Korea in the amount of one hundred and two million and eight hundred and forty-six thousand US Dollars (USD 102,846,000) toward the cost of the 21st Century Uzbekistan-Korea Friendship Children's Hospital (Establishment of Children's Medical Center) Project in Uzbekistan (hereinafter referred to as the «Project»), and intends to apply a portion of the proceeds of this loan to payments under the contract for which this invitation to bid is issued.
2. The Project Executing Agency (PEA) now invites sealed bids from eligible bidders for the construction of Children's Medical Center for a construction period not exceeding 24 months with supplying medical equipment, HIS, non-medical furniture and training for medical equipment and HIS operation. The project involves contracts under supply of equipment and the constructions of a complete plant are provided through a single contract.
3. Bidding will be conducted through Competitive Bidding (CB) procedures, single-stage and two-envelope specified in the Guideline for Procurement under EDCF Loans, and is open to all eligible bidders.
4. Considering the complexity and project scope, after requests from bidders, Employer has made the decision to extend the deadline for the submission of bids by amending the Bidding Document in accordance with the Section 1 Instructions to Bidders (ITB) p. 22.2 of Bidding document.
5. According to the Bidding extension, bids must be delivered to the address below at or before 15:00 September 14, 2016. All bids must be accompanied by a bid security of US\$ 1,000,000 [one million US Dollars]. Late bids shall be rejected. Bids will be opened in the presence of the Bidder's representatives who choose to attend at the address below at 15:00 September 14, 2016.
6. The Ministry of health of Republic of Uzbekistan will not be responsible for any costs or expenses incurred by Bidders in connection with the preparation or delivery of Bids.

Directorate for Planning and Cooperation

Ministry of Health

PO 100011, Navoi street, 12

City: Tashkent

Country: The Republic of Uzbekistan

Telephone: (+99871) 260-36-59. Facsimile number: (+99871) 241-17-01.

E-mail: uzbpid@gmail.com CC: laziz.tuychiev@minzdrav.uz djamshed.djabriyev@minzdrav.uz

1248R/561

 **UZBEKISTAN airways**  
**Национальная авиакомпания**  
**«Узбекистон хаво йуллари»**

осуществляет отбор страховой компании для заключения договоров страхования НАК «Узбекистон хаво йуллари» и ее структурными подразделениями

Дирекция НАК «Узбекистон хаво йуллари» будет выступать в качестве агента по заключению договоров структурными подразделениями авиакомпании.

Срок приема коммерческих предложений — до 12.00 8 сентября 2016 года.

В коммерческом предложении необходимо указать следующее:

- общую информацию о страховой компании;
- информацию о практическом опыте работы с крупными государственными организациями в сфере обязательного страхования (необходимо перечислить);
- информацию о наличии филиалов в областях Республики Узбекистан;
- информацию о предлагаемом размере процента комиссионного вознаграждения по агентскому соглашению;
- сертификат о финансовой надежности, выданный компетентным рейтинговым агентством.

Также необходимо приложить копию лицензии, дающей право на осуществление обязательного страхования жизни и здоровья спасателей спасательных служб и спасательных формирований.

Телефон для справок (+99871) 140-45-99. Факс (+99871) 140-46-97.

## УПРАВЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО ТАМОЖЕННОГО КОМИТЕТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН ПО РЕСПУБЛИКЕ КАРАКАЛПАКСТАН

продлевает срок конкурса по закупке стационарных металлодетекторов

Технические и коммерческие предложения должны быть в двух отдельно закрытых конвертах с надписью «Техническая часть» и «Коммерческая часть» и общая надпись «Конкурс по закупке стационарных металлодетекторов УГТК по РК». Предложения на участие в конкурсе принимаются ежедневно до 17.00 в течение 30 дней со дня опубликования объявления.

**Максимальная стоимость конкурса с учетом НДС** — 40 823 710 сумов.

**Залоговая сумма составляет 2% от максимальной стоимости конкурса.**

**Стоимость на приобретение необходимых документов конкурса** — 130 240 сумов (перечисленная сумма на приобретение документов не возвращается).

**Принять к сведению нижеуказанные условия для коммерческой части:**

- первоначальная оплата — 15%, а остальная часть 85% — после подписания акта-приемки;
- копии лицензии и удостоверения, заверенные оригиналыми печатями.

Для получения дополнительной информации и по вопросам конкурса, а также приобретения необходимых документов обращаться по адресу:

Республика Каракалпакстан, г. Нукус, ул. Т. Кайыпбергенова, 57.

Телефоны: (0-361) 224-01-19, 224-01-23. Факс (0-361) 224-16-98.

Р/с 21506000103765250002, МФО 00015, ОКОНХ 97200, ИНН 202030050,

Центральный банк РК, г. Нукус.

1196A/533

**CAITME**  
CENTRAL ASIAN INTERNATIONAL TEXTILE MACHINERY EXHIBITION

10-я юбилейная Центральноазиатская международная выставка

**ТЕКСТИЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ И ТЕХНОЛОГИИ**

7 — 9 сентября 2016 года  
г. Ташкент, «Узэкспоцентр»

ITE Uzbekistan  
Тел. (+998 71) 205-18-18.  
E-mail: caitme@ite-uzbekistan.uz

1243R/326

 **ОТКРЫТА ON-LINE РЕГИСТРАЦИЯ НА ВЫСТАВКУ**  
Guvochoma № 3583

**18-я международная выставка**  
**14 — 16 сентября 2016 года**  
Узбекистан, г. Ташкент, НВК «Узэкспоцентр»

**ОБОРУДОВАНИЕ И ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ПОЛИГРАФИИ, ПЕЧАТИ, МАРКИРОВКИ И ПРОИЗВОДСТВА УПАКОВКИ**

f [facebook.com/ITEUzbekistan.uz](https://facebook.com/ITEUzbekistan.uz)  
[www.uzprint.uz](http://www.uzprint.uz)

 ITE Uzbekistan  
Тел. (+998 71) 205-18-18.  
E-mail: uzprint@ite-uzbekistan.uz

1241R/11

 **ОТКРЫТА ON-LINE РЕГИСТРАЦИЯ НА ВЫСТАВКУ**  
Guvochoma № 3583

ufi Member

**Выставки****Эпопея живописи**

В Центральном выставочном зале проходит выставка из цикла «Наше наследие». Она посвящена памяти народных художников Узбекистана Рузы Чарыева и Малика Набиева.



Фото А. Попова.

Обоих мастеров объединяет беззаветная преданность Родине. Большинство созданных классиками живописи картин посвящено исторической тематике. В них раскрывается их необычайный творческий потенциал, свободный мастерский подход.

Пейзажная серия Чарыева по цветовым сочетаниям и линейным ритмам создает ощущение единой, прекрасно организованной композиции. При этом наиболее значительная часть в его творчестве принадлежит жанру портрета, где раскрывается эмоциональный потенциал художника, поэтический лиризм, тонкая экспрессия, свободный мастерский рисунок и живость колористических интонаций. Создавая автопортреты, он нередко выходит за рамки прямоугольного или «зеркального» видения.

Огромный вклад в развитие отечественной живописи внес академик Малик Набиев. За годы независимости автор создал прекрасные портреты великих сыновьев узбекского народа — Бабура, Фаттата и других. Особенно покоряет со-

**Х. УБАЙДУЛЛАЕВ,**  
наш корр.

**Туризм****С прогулочного катера на электромобиль**

В Кашкадарьинской области проводится масштабная созидательная работа, получившая высокую оценку со стороны главы государства во время недавней поездки в южные регионы страны.

Не оставлены здесь без внимания и такие сферы, как отдых и туризм, для совершенствования которых создана прочная и перспективная основа.

Взять хотя бы территорию, прилегающую к реке Кашкадарья, на которой создана одна из самых благоустроенных зон отдыха и досуга. С недавних пор здесь курсируют два современных прогулочных катера. Но если в областном центре предлагается прокатиться с ветерком на водном транспорте, то в древнем Шахрисабзе — на машине будущего. Четыре современных электромобиля сегодня совершают рейсы по древнему городу. Маршрут включает в себя несколько исторических

комплексов, его протяженность — около четырех километров.

«Зеленые» машины приобретены в рамках Программы развития сферы туризма в Кашкадарьинской области. Комфортные и безопасные, они питают от электричества. Десять часов подзарядки аккумулятора хватает на восемь часов работы.

— Бесшумные и мобильные электромобили, рассчитанные на 14 пассажиров, способны развивать скорость до 30 километров в час, максимальная протяженность пробега 60–80 километров, — говорит начальник отдела районного управления по благоустройству Юлдош Тошев. — Удобный экскурсионный



Фото М. Камилова.

транспорт передвигается совершенно бесшумно, не вредит окружающей среде. Теперь электромобили — единственный разрешенный вид транспорта в исторической части Шахрисабза, автомобилиям и автобусам проезд запрещен.

В непосредственной близости к главной площади

введен целый ряд двухэтажных коттеджей, у которых первые уровни отданы под сувенирные и ювелирные магазины.

Отметим, что на днях современные электромобили запустили и в каршинской зоне отдыха и досуга.

**Юлдуз МАМАДИЁРОВА.**  
г. Шахрисабз

**Конный спорт****На арене «летучие скакуны»**

В нашей стране успешно реализуются программы по развитию и популяризации физической культуры и спорта, созданию условий для приобщения широких слоев населения к активному образу жизни.

В комплексе этих мероприятий особое внимание уделяется совершенствованию инфраструктуры конного спорта, входящего в программу Олимпийских игр. С этой целью в последние годы солидные средства инвестируются на модернизацию конно-спортивных баз (КСБ) в регионах страны. Большая работа в этом направлении осуществляется и в Самаркандской области.

С 2010 года здесь началось формирование принципиально новой по качественным критериям инфраструктуры областной конно-спортивной базы «Учар от» («Летучий конь»). Благодаря спонсорской поддержке совместного предприятия «Зат Антер Гилам» здесь проведена работа по созданию спортивного сооружения, соответствующего мировым стандартам.

В настоящее время у нас «прописаны» десять высококлассистских скакунов, завезенных из Германии, — говорит советник директора КСБ Талат Абдуллаев. Для их содержания возведена соответствующая международным стандартам конюшня, автоматическая «шагалка» для под-

держания скакунов в оптимальной спортивной форме, а также крытый манеж для выездки.

Особой гордостью самаркандских наездников является конкурсное поле с барьерами, построенное по аналогии с площадками, на которых проводятся крупные международные соревнования.

— На данной аренеложен уникальный грунт, в составе которого имеются элементы геотекстиля, — говорит смотритель Низом Юсупов. — Благодаря этому компоненту после прыжка копыта лошади не проваливаются глубоко в почву, что позволяет скакунам сохранять высокий темп и динамику при прохождении дистанции. Покрытие также отличается высокой благоустойчивостью, что позволяет проводить тренировки независимо от климатических условий в течение всего года.

Общее внимание уделяется содержанию и квалифицированному уходу за питомцами. Для скакунов построен даже специальный солярий. Благодаря такой заботе благородные животные всегда выглядят ухоженно, грациозно.

**Единение и доброта ярко проявляются в дни всенародного хашара**

**1**

— У нашего народа много добрых традиций, — говорит первый заместитель председателя фонда «Махалла» Д. Аллаев. — Готовясь к празднику, узбекистанцы проявляют стремление к созиданию, совершают благородные деяния. Эта черта граждан нашей страны особенно видна в дни хашара. С учетом этого фондом «Махалла» разработан план мероприятий. К примеру, намечается благоустройство территории, очистка лотков и арыков, а также помощь престарелым, людям с инвалидностью и малообеспеченным семьям в ремонте жилья, организация материальной поддержки нуждающихся.

**3. ХУДОЙШУКОРОВ.**



Фото автора.

Здесь созданы условия как для спортсменов, так и для технического персонала. На базе имеются душевые и тренажеры, комфортабельные комнаты отдыха для тренеров и наездников. Строится гостиница.

— Созданная в Самарканде конно-спортивная база фактически не имеет аналогов в Узбекистане, — говорит тренер по конному спорту Николай Карпович. — Это стимулирует интерес молодежи к данному виду. В настоящее время на постоянной основе у нас занимаются около 15 человек. Благодаря прекрасной

высокую оценку инициативам по развитию конного спорта в древнем городе дал технический директор Международной федерации конного спорта Жан Филипп Комболов из Франции.

— В Самарканде создана конно-спортивная база с современной инфраструктурой, отвечающая самым высоким стандартам, — отметил зарубежный специалист. — Я видел и лошадей, среди которых есть сильные животные, готовые к большим спортивным достижениям.

Конный спорт в регионе сегодня стал частью жизненной философии преданных этому делу энтузиастов. Свидетельствует об этом и изданная недавно в Ташкенте замечательная книга советника директора областной конно-спортивной базы Т. Абдуллаева «Лошадь — верный друг человека». В издании собран богатый материал, посвященный эволюции этих животных, даются рекомендации по уходу. Особое внимание уделено национальным видам конно-спортивных игр.

Созданная в Самарканде современная база вдохновляет местных спортсменов к покорению самых высоких вершин. Они мечтают побеждать на престижных международных соревнованиях и Олимпийских играх. И для того, чтобы эти мечты сбылись, созданы все условия.

**Ринат АБДУЛЬМАНОВ,**  
наш соб. корр.

**На правах рекламы****Qishloq Qurilish Bank**

Сердечно поздравляем всех соотечественников с 25-й годовщиной независимости!

Желаем вам крепкого здоровья, семейного счастья, неугасаемой энергии, а также успехов в созидательном труде во благо народа и благополучия родной страны.

Пользуясь случаем, предлагаем всем соотечественникам следующие новые виды вкладов.

**В национальной валюте**

**«Мустакил юртим»**

Срок депозита — 3 месяца.

Начисленные проценты на этот вклад выплачиваются ежемесячно или по окончании срока вклада.

**В иностранной валюте**

**«Комфорт»**

Срок депозита — 1 месяц.

Средства принимаются в долларах США, выплата начисленных процентов производится ежемесячно или по окончании срока вклада.

Для поддержки сельских жителей, желающих приобрести жилые дома, строящиеся по типовым проектам, предлагаем следующие вклады:

**«Мадад»**

Срок депозита — не менее 1 года.

**«Курилишга бошлангич бадал»**

Срок депозита — 1 год.

Все вклады гарантированы Фондом гарантирования вкладов граждан в банках.

**Ваши вклады:**

- освобождены от уплаты налогов и других обязательных платежей;
- используются по вашему усмотрению и без ограничений;
- объем вкладов не ограничен.

Справки по телефонам: (+99871) 150-72-58, 150-39-93.  
[www.qqb.uz](http://www.qqb.uz)

**Кишлок курилиш банк — на службе вашего благополучия!**

Услуги лицензированы

123745

**Халқ сўзи**  
**Народное слово**

**УЧРЕДИТЕЛИ:**  
Кенгаш Законодательной палаты  
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,  
Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан  
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

**Главный редактор Уткир РАХМАТОВ**

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации.  
Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-830.  
Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 19 983. Способ печати офсетный. Формат А-2.  
Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника.

Чтобы сохранить информацию о газете, сканируйте QR-код с помощью телефона  
Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк»,  
адрес предприятия: улица Бук Турон, 41.

1 2 3 4 5



По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 236-29-89.  
По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 236-09-67. Информационно-аналитический отдел — 236-07-94.  
Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукою не рецензирует и не возвращает.  
За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.  
Ответственность за качество печати газеты несет ИПАК «Шарк».  
Телефон типографии (0-371) 233-11-07.

\* Адрес: 10000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32.  
Адрес в интернете: [www.narodnoeslovo.uz](http://www.narodnoeslovo.uz) e-mail: info@narodnoeslovo.uz

Дежурный редактор  
Дежурный  
Старший корректор  
Л. КУЧЕРЕНКО  
Д. ЧИРКОВА  
Н. РЫЖКОВА

Газета сверстана И. ЛАРИОНОВЫМ.  
Итог по Уз: 21.45 Подписано в 23.45